



**INFORME FINAL  
AERMETSG/11**

**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL**

**GRUPO REGIONAL DE PLANIFICACIÓN Y EJECUCIÓN  
CAR/SAM (GREPECAS)**

**INFORME DE LA  
DÉCIMO PRIMERA REUNIÓN DEL SUBGRUPO DE  
METEOROLOGÍA AERONÁUTICA  
(AERMETSG/11)**

**LIMA, PERÚ, 28 AL 30 DE NOVIEMBRE DE 2011**

*La designación empleada y la presentación del material en esta publicación no implican expresión de opinión alguna por parte de la OACI, referente al estado jurídico de cualquier país, territorio, ciudad o área, ni de sus autoridades, o a la delimitación de sus fronteras o límites.*

ÍNDICE

CONTENIDO	PÁGINA
<b>Índice</b> .....	i-1
<b>Reseña</b> .....	ii-1
<b>ii.1</b> Lugar y Duración de la Reunión .....	ii-1
<b>ii.2</b> Ceremonia Inaugural .....	ii-1
<b>ii.3</b> Organización de la Reunión .....	ii-1
<b>ii.4</b> Idiomas de Trabajo.....	ii-1
<b>ii.5</b> Orden del Día .....	ii-1
<b>ii.6</b> Horario y Modalidad de Trabajo.....	ii-2
<b>ii.7</b> Asistencia .....	ii-2
<b>ii.8</b> Conclusiones y Decisiones.....	ii-2
<b>ii.9</b> Lista de Proyectos de Conclusión, Proyectos de Decisión y Decisiones .....	ii-3
<b>ii.10</b> Lista de Notas de Estudio, Notas de Información y Notas de Discusión .....	ii-3
<b>Lista de Participantes</b> .....	iii-1
<b>Cuestión 1 del Orden del Día</b>	
Examen de las acciones de seguimiento con respecto a los informes de las reuniones AERMETSG/10 y GREPECAS/16 y a las Conclusiones del GREPECAS en el área MET pendientes de implantación .....	1-1
<b>Cuestión 2 del Orden del Día</b>	
Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las Regiones CAR/SAM .....	2-1
<b>Cuestión 3 del Orden del Día</b>	
Examen del estado de implantación de la Vigilancia de los Volcanes en las Aerovías Internacionales (IAVW) en los Estados de las Regiones CAR/SAM) .....	3-1
<b>Cuestión 4 del Orden del Día</b>	
Intercambio de información OPMET .....	4-1
<b>Cuestión 5 del Orden del Día</b>	
Implantación del Sistema de Calidad MET en las Regiones CAR/SAM .....	5-1
<b>Cuestión 6 del Orden del Día</b>	
Transición del Subgrupo AERMET y sus Grupos de Tarea al Programa MET y sus Proyectos.....	6-1
<b>Cuestión 7 del Orden del Día</b>	
Otros asuntos .....	7-1



---

## RESEÑA

### ii.1 Lugar y Duración de la Reunión

La Décimo Primera Reunión del Subgrupo de Meteorología Aeronáutica (AERMETSG/11) del GREPECAS, se llevó a cabo en Oficina Regional Sudamericana de la OACI, en la ciudad de Lima, Perú, del 28 al 30 de noviembre de 2011.

### ii.2 Ceremonia Inaugural

La Sra. Nohora Arias Fandiño, Oficial Regional de Meteorología Aeronáutica de la Oficina Sudamericana de la OACI dio la bienvenida a los participantes en representación de la Organización, agradeció la presencia de los expertos MET proporcionados por los Estados/Territorios CAR/SAM destacando la importancia de los temas a tratar e inauguró la Reunión.

### ii.3 Organización de la Reunión

La Reunión fue presidida por el Sr. Carlos Roberto Salinas (Paraguay), Presidente del Subgrupo AERMET.

La Secretaría estuvo a cargo de la señora Nohora Arias, Secretaria del Subgrupo AERMET y Oficial Regional de Meteorología Aeronáutica de la Oficina SAM, asistida por el Sr. Guillermo Vega, Oficial Regional de Meteorología Aeronáutica de la Oficina NACC, México.

### ii.4 Idiomas de Trabajo

Los idiomas de trabajo de la Reunión fueron el español y el inglés. Las Notas de Estudio y el Sumario de Discusiones de la Reunión estuvieron disponibles para los delegados en ambos idiomas.

### ii.5 Orden del Día

La Reunión adoptó el Orden del Día siguiente:

#### **Cuestión 1 del Orden del Día:**

Examen de las acciones de seguimiento con respecto a los informes de las reuniones AERMETSG/10 y GREPECAS/16 y a las Conclusiones del GREPECAS en el área MET pendientes de implantación.

#### **Cuestión 2 del Orden del Día:**

Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las regiones CAR/SAM.

#### **Cuestión 3 del Orden del Día:**

Examen del estado de implantación de la Vigilancia de los Volcanes en las Aerovías Internacionales (IAVW) en los Estados de las Regiones CAR/SAM.

- Cuestión 4 del Orden del Día:** Intercambio de información OPMET.
- Cuestión 5 del Orden del Día:** Implantación del Sistema de Calidad MET en las Regiones CAR/SAM.
- Cuestión 6 del Orden del Día:** Transición del Subgrupo AERMET y sus Grupos de Tarea al Programa MET y sus proyectos.
- Cuestión 7 del Orden del Día:** Otros asuntos

## ii.6 **Horario y Modalidad de Trabajo**

La Reunión acordó llevar a cabo sus sesiones diarias de 08:30 a 17:00 horas, con períodos de intermedio requeridos.

## ii.7 **Asistencia**

Asistieron a la Reunión tres Estados de la Región CAR, diez Estados de la Región SAM, para un total de 34 participantes. La lista de participantes se presenta en las páginas iii-1 a iii-8.

## ii.8 **Conclusiones y Decisiones**

El AERMETSG/11 hace constar sus actividades en forma de Proyectos de Conclusión, Proyectos de Decisión y Decisiones de la siguiente manera:

- Proyectos de Conclusión:* Conclusiones que requieren la aprobación del GREPECAS previo a su implantación.
- Proyectos de Decisión:* Decisiones que requieren la aprobación y adopción del GREPECAS previo a su implantación.
- Decisiones:* Decisiones que tratan asuntos de interés para el Órgano Auxiliar.

ii.9 **Lista de Proyectos de Conclusión, Proyectos de Decisión y Decisiones**

NÚMERO	TÍTULO	PAG.
11/1	VIGENCIA DE LA GUÍA DE USUARIO DEL WIFS Y LOS MENSAJES ADMINISTRATIVOS	2-2
11/2	DOC. 9766 – <i>MANUAL SOBRE LA VIGILANCIA DE LOS VOLCANES EN LAS AEROVÍAS INTERNACIONALES (IAVW) – PROCEDIMIENTOS OPERACIONALES Y LISTA DE PUNTOS DE CONTACTO, EN ESPAÑOL</i>	3-1
11/3	GUIA QMS/MET CAR/SAM	5-1
11/4	REQUISITOS DE CUALIFICACIÓN Y ENTRENAMIENTO DEL PERSONAL METEOROLÓGICO QUE PRESTA SERVICIO A LA NAVEGACIÓN AÉREA INTERNACIONAL	5-2
11/5	PROCESO DE TOMA DE DECISIONES EN COLABORACIÓN EN APOYO AL SISTEMA DE PRONÓSTICOS DE ÁREA (WAFS)	6-1
11/6	TRANSFORMACIÓN DEL SUBGRUPO AERMET AL PROGRAMA MET PARA LAS REGIONES CAR Y SAM	6-2

ii.10 **Lista de Notas de Estudio, Notas de Información y Notas de Discusión**

**NOTAS DE ESTUDIO**

Número	Cuestión del Orden del Día	Título	Fecha	Presentada por
NE/00	---	Calendario tentativo y modalidad de trabajo		Secretaría
NE/01	--	Orden del día provisional y notas aclaratorias	26/09/11	Secretaría
NE/02	1	Examen de las acciones de seguimiento con respecto a los informes de las Reuniones AERMETSG/10 y GREPECAS/16 y a las Conclusiones del GREPECAS en el área MET pendientes de implantación	10/10/11	Secretaría
NE/03	2	Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las Regiones CAR/SAM	11/10/11	Secretaría
NE/04	3	Examen del estado de implantación de la Vigilancia de los Volcanes en las Aerovías Internacionales (IAVW) en los Estados de las Regiones CAR/SAM	11/10/11	Secretaría
NE/05	4	Intercambio de información OPMET	04/11/11	Secretaría
NE/06	5	Implantación del Sistema de Calidad MET en las Regiones CAR/SAM	12/10/11	Secretaría
NE/07	6	Transición del Subgrupo AERMET y sus Grupos de Tarea al Programa MET y sus proyectos	02/11/11	Secretaría

Número	Cuestión del Orden del Día	Título	Fecha	Presentada por
NE/08	3	Examen del estado de implantación de la Vigilancia de los Volcanes en las Aerovías Internacionales (IAVW) en los Estados de las Regiones CAR/SAM - OFICINA DE VIGILANCIA METEOROLÓGICA (MWO) DE RESPALDO PARA INFORMACIÓN SIGMET	25/08/11	Estados Unidos
NE/09	2	Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las Regiones CAR/SAM - SITUACIÓN ACTUAL DE LA TRANSICIÓN DEL ISCS AL WIFS	15/10/11	Estados Unidos
NE/10	2	Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las Regiones CAR/SAM - TIEMPO PARA DESCARGAR ARCHIVOS DEL WIFS	15/10/11	Estados Unidos
NE/11	2	Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las Regiones CAR/SAM - COORDINACIÓN PARA EL REGISTRO DEL ISCS AL WIFS	15/10/11	Estados Unidos
NE/12	2	Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las Regiones CAR/SAM - CAMBIOS PARA EL ACCESO AL WIFS	15/10/11	Estados Unidos
NE/13	5	Implantación del Sistema de Calidad MET en las Regiones CAR/SAM - CUALIFICACIONES Y ENTRENAMIENTO DEL PERSONAL METEOROLÓGICO QUE PRESTA SERVICIO A LA NAVEGACIÓN AÉREA INTERNACIONAL	02/11/11	Secretaría
NE/14	6	Transición del Subgrupo AERMET y sus Grupos de Tarea al Programa MET y sus proyectos - TOMA DE DECISIONES EN COLABORACION	15/10/11	Estados Unidos
NE/15	4	Intercambio de información OPMET - ANÁLISIS DE LAS RESPUESTAS A LA ENCUESTA REALIZADA A LOS ESTADOS CAR/SAM	14/11/11	Relator del Grupo de Tarea COM/MET
NE/16	4	Intercambio de información OPMET	28/09/11	Brasil

### NOTAS DE INFORMACIÓN

Número	Cuestión del Orden del Día	Título	Fecha	Presentada por
NI/01	--	Información General	22/08/11	Secretaría
NI/02	--	Lista de Notas de Estudio y de Información		Secretaría
NI/03	1	Examen de las acciones de seguimiento con respecto a los informes de las Reuniones AERMETSG/10 y GREPECAS/16 y a las Conclusiones del GREPECAS en el área MET pendientes de implantación	10/10/11	Secretaría
NI/04	2	Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las Regiones CAR/SAM - SERVICIO DE ARCHIVOS DE INTERNET DEL WAFS (WIFS)	10/10/11	Estados Unidos

Número	Cuestión del Orden del Día	Título	Fecha	Presentada por
NI/05	6	Transición del Subgrupo AERMET y sus Grupos de Tarea al Programa MET y sus proyectos - DIMENSIONAMIENTO CORRECTO – INTRODUCCION A LA RED FLEXIBLE DE SENSORES TERMINALES	10/10/11	Estados Unidos
NI/06	2	Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las Regiones CAR/SAM - RESUMEN DE LOS RECIENTES Y FUTUROS AVANCES EN EL WAFS	10/10/11	Presentada por los Estados proveedores del WAFS
NI/07	6	Transición del Subgrupo AERMET y sus Grupos de Tarea al Programa MET y sus proyectos - APOYO A LA TRANSICION HACIA UN SISTEMA DE TRANSPORTE AEREO BASADO EN DATOS	15/10/11	Estados Unidos
NI/08	6	Transición del Subgrupo AERMET y sus Grupos de Tarea al Programa MET y sus proyectos - SITUACION DEL NEXTGEN	15/10/11	Estados Unidos
NI/09	7	Otros asuntos - PROGRAMA INTERNACIONAL DE DOCUMENTACION DE LA CARPETA DE VUELO (IFFDP)	04/11/11	Estados Unidos
NI/10	6	Transición del Subgrupo AERMET y sus Grupos de Tarea al Programa MET y sus proyectos - RESULTADOS DE LA REUNIÓN GREPECAS/16	10/10/11	Secretaría
NI/11	2	Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las Regiones CAR/SAM - SERVICIO DE ARCHIVOS POR INTERNET DEL WAFS ( <i>WAFS INTERNET FILE SERVICE - WIFS</i> ) Y SITUACION ACTUAL	04/11/11	Estados Unidos
NI/12	2	Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las Regiones CAR/SAM - SERVICIO DE ARCHIVOS POR INTERNET GTS DEL SERVICIO NACIONAL DE METEOROLOGIA ( <i>NATIONAL WEATHER SERVICE - NWS</i> )	04/11/11	Estados Unidos
NI/13	3	Examen del estado de implantación de la Vigilancia de los Volcanes en las Aerovías Internacionales (IAVW) en los Estados de las Regiones CAR/SAM - SITUACION NO CONVENCIONAL DE DISPERSION DE CENIZA VOLCANICA	10/11/11	Argentina
NI/14	5	Implantación del Sistema de Calidad MET en las Regiones CAR/SAM ( <i>Español solamente</i> )	17/11/11	Perú



---

**Lista de Participantes / List of Participants**

**ARGENTINA**

Jorge Leguizamón

**BOLIVIA**

Aníbal Castro Cárdenas

Jorge Aldunate Poquechoque

Walter Ríos Aliaga

**BRASIL / BRAZIL**

Daniel Martins Neiva Filho

Valdeci Donizeti Juliar da França

**COLOMBIA**

Oscar Bermúdez

**CUBA**

Juan Ayón Alfonso

**ECUADOR**

Edwin Humberto Enríquez Segovia

Oswaldo Marcelo Flores Yugsi

**ESTADOS UNIDOS / UNITED STATES**

Steven Albersheim

Dulce Roses

Jeremy Hassall

Matt Strahan

**MÉXICO**

Sergio González Chávez

**PANAMÁ / PANAMA**

Celestino Lamboglia

**PARAGUAY**

Carlos Roberto Salinas Rojas

Jorge Concepción Armoa Cañete

**PERÚ / PERU**

Juana L. Ravines Ruiz

Baldomero Celis

Julio Quezada

Ricardo J. Reyes

Luis Granda Sotelo

Lourdes Martínez Alvarez

Miguel Vara Quispe

**PERÚ / PERU (Cont.)**

Domingo Nativo Torres Moreira

José Castillo Espinoza

Luis Ojeda Ardián

Raúl Anastacio Granda

Jimmy Acosta García

**SURINAME**

Warsodikromo Truusje Soetinie

Akloe Tjiettrawatie

**VENEZUELA**

Dannys López

José Pereira

**OACI/ICAO**

Nohora Arias Fandiño

Guillermo Vega

**LISTA DE PARTICIPANTES – INFORMACIÓN GENERAL**

<b>NOMBRE/NAME TÍTULO/ POSITION</b>	<b>DATOS/ADDRESS</b>
<b>ARGENTINA</b>	
<p>Jorge Oscar Leguizamón Meteorólogo Dpto. de Meteorología Aeronáutica Servicio Meteorológico Nacional</p>	<p>25 de Mayo 658, C1002ABN Buenos Aires, ARGENTINA Tel: +5411 5167 6707 Fax: +5411 5167 6709 E-mail: jolegui@smn.gov.ar jolegui2010@gmail.com</p>
<b>BOLIVIA</b>	
<p>Aníbal Castro Cárdenas Jefe Unidad MET Dirección General de Aeronáutica Civil</p>	<p>Dirección General de Aeronáutica Civil Estado Plurinacional de Bolivia Tel: +5912 244 4450 Int. 2621 E-mail: ancastro@dgac.gob.bo</p>
<p>Jorge Aldunate Poquechoque Jefe Regional AASANA</p>	<p>Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea – AASANA Aeropuerto Jorge Wilstermann Cochabamba, Bolivia Tel: +5912 459 1782 E-mail: jaldunatep@hotmail.com</p>
<p>Walter Ríos Aliaga Jefe MWO “Bolivia” AASANA</p>	<p>Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea – AASANA Aeropuerto “El Alto” La Paz Bolivia Tel: +5912 211 4232 / 212 4129 E-mail: waraliaga@yahoo.es</p>
<b>BRASIL / BRAZIL</b>	
<p>Daniel Martins Neiva Filho Jefe de la Sección de Normas de Meteorología Departamento de Control del Espacio Aéreo - DECEA</p>	<p>Av. General Justo 160, 2º Andar Río de Janeiro CEP 20021-130 Brasil Tel: +5521 2101 6722 Fax: +5521 2101 6198 E-mail: nor3@decea.gov.br danielneivafilho@gmail.com</p>

NOMBRE/NAME TÍTULO/ POSITION	DATOS/ADDRESS
<p>Valdeci Donizeti Juliar da França Jefe del Centro Meteorológico de Vigilancia de Brasilia</p>	<p>QI 05 Area Especial 12, Lago Sul Brasilia, DF CEP 71615-600 Brasil Tel: +061 3364 8385 / 8386 Fax: +061 3364 8737 E-mail: juliardvf@gmail.com jfrancavdjf@cindacta1.aer.mil.br</p>
<b>COLOMBIA</b>	
<p>Oscar Bermúdez Jefe de Meteorología Aeronáutica UAEAC</p>	<p>Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil – UAEAC Av. El Dorado No. 103 – 15 Bogotá, Colombia Tel: +571 296 2257 Móvil: +57 3175171076 E-mail: obermud@aerocivil.gov.co</p>
<b>CUBA</b>	
<p>Juan Ayón Alfonso Especialista Principal Meteorología Aeronáutica Dirección Aeronavegación Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba IACC</p>	<p>Calle 23 No. 64, Vedado Plaza de la Revolución Ciudad de La Habana, Cuba Tel: +537 838 1146 / 838 1121 Fax: +537 834 4571 E-mail : juan.ayon@iacc.avianet.cu dan@iacc.avianet.cu</p>
<b>ECUADOR</b>	
<p>Edwin Humberto Enríquez Segovia Pronosticador-Supervisor meteorólogo Dirección General de Aviación Civil Meteorología</p>	<p>Aeropuerto Internacional “Mariscal Sucre” Av. Amazonas s/n Quito, Ecuador Tel: +5932 330 1515 Móvil: +5938 763 7363 E-mail : edwinenriquez1959@gmail.com</p>
<p>Oswaldo Marcelo Flores Yugsi Pronosticador Meteorólogo Dirección General de Aviación Civil Meteorología</p>	<p>Aeropuerto Internacional “Mariscal Sucre” Av. Amazonas s/n Quito, Ecuador Tel: +5932 330 1515 - +5932 223 9075 E-mail : ofy1958@hotmail.com</p>

AERMETSG/11  
Lista de Participantes

iii - 4

NOMBRE/NAME TÍTULO/ POSITION	DATOS/ADDRESS
Domingo Nativo Torres Moreira Pronosticador Meteorólogo Dirección General de Aviación Civil Meteorología	Aeropuerto Internacional José Joaquín de Olmedo Guayaquil, Ecuador Tel: +5934 228 3748 – +5932 223 9075 E-mail : dtorres300957@yahoo.com
<b>ESTADOS UNIDOS / UNITED STATES</b>	
Steven Albersheim Senior Meteorologist Aviation Weather Group Federal Aviation Administration	800 Independence Ave. SW Washington, D.C. 20591, United States Tel: +1202 385 7185 Fax: +1202 385 7240 E-mail: steven.albersheim@faa.gov
Dulce Roses Telecommunication Services Team CAR/SAM and Mexico International Telecommunication Lead	International Telecommunications AJW-536 Caribbean and South America Federal Aviation Administration Miami, United States Tel: +1305 716 1830 Fax: +1305 716 1831 E-mail: dulce.roses@faa.gov
Jeremy Hassall FAA Contractor	Telecommunication Services Team Federal Aviation Administration United States Tel: +1301 260 8035 E-mail: jeremy.ctr.hassall@faa.gov
Matt Strahan Aviation Weather Center National Weather Service – NWS	7220 NW 101 <sup>st</sup> Terr Kansas City, MO 64154 United States Tel: +1816 584 7203 E-mail: matt.strahan@noaa.gov
<b>MÉXICO / MEXICO</b>	
Sergio González Chávez Inspector Verificador Aeronáutico	Dirección General de Aeronáutica Civil México D. F., México Tel: +52 5723 9300, Ext. 18074 E-mail: egonz310@sct.gob.mx
<b>PANAMÁ / PANAMA</b>	
Celestino Lamboglia Jefe de la Oficina de Vigilancia Meteorológica en el Aeropuerto de Tocumen	Autoridad Aeronáutica Civil Avenida Ascanio Villalaz, Edificio 611 Curundú, Panamá Tel: +507 501 9816 / 238 2612 Fax: +507 238 4678 / 501 9809 E-mail: clambofla@aeronautica.gob.pa

NOMBRE/NAME TÍTULO/ POSITION	DATOS/ADDRESS
<b>PARAGUAY</b>	
Carlos Roberto Salinas Rojas Gerente Int. de Normas y Fiscalización Dirección de Meteorología e Hidrología – DINAC	Mcal. López e/Vice Pte. Sánchez y 22 de septiembre Ministerio de Defensa Nacional, 6° Piso, Asunción, Paraguay Tel. +595 21 222139 Fax +595 21 222139 E-mail roberto.salinas@meteorologia.gov.py salinascr@hotmail.com
Jorge Concepción Armoa Cañete Jefe Int. del Departamento de Meteorología Aeronáutica Dirección de Meteorología e Hidrología – DINAC	Mcal. López e/Vice Pte. Sánchez y 22 de septiembre Ministerio de Defensa Nacional, 6° Piso, Asunción, Paraguay Tel. +595 21 222139 / 646095 Cel +595 9917 24065 Fax +595 21 222139 / 646095 E-mail jorge.armoa@meteorologia.gov.py aeronautica@meteorologia.gov.py joarmoa@hotmail.com
<b>PERÚ / PERU</b>	
Juana L. Ravines Ruiz Inspectora de Navegación Aérea	Dirección General de Aeronáutica Civil Ministerio de Transportes y Comunicaciones Jr. Zorritos No. 1203, 6to piso, Sector “B” Lima, Perú Tel: +511 615 7880 Ext. Fax: +511 615 7881 Ext. E-mail: jravines@mintc.gob.pe
Baldomero Celis Malca	Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial CORPAC S. A. Aeropuerto Internacional Jorge Chavez Apartado Postal 680 Callao, Perú Tel. +511 630 1177 Fax +511 630 1182 E-mail bcelis@corpac.gob.pe
Julio Quezada Pacheco Punto de Contacto WAFS	Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial CORPAC S. A. Aeropuerto Internacional Jorge Chavez Apartado Postal 680 Callao, Perú Tel. +511 630 1179 Fax +511 630 1182 E-mail jquezada@corpac.gob.pe

AERMETSG/11  
Lista de Participantes

iii - 6

NOMBRE/NAME TÍTULO/ POSITION	DATOS/ADDRESS
<p>Ricardo J. Reyes Pronosticador Meteorológico Área de Gestión de la Calidad ATS</p>	<p>Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial CORPAC S. A. Aeropuerto Internacional Jorge Chavez Apartado Postal 680 Callao, Perú Tel. +511 630 1000 Anexo 3043 Fax +511 414 1440 E-mail rreyes@corpac.gob.pe rreyest05@hotmail.com</p>
<p>Luis Granda Sotelo Pronosticador Meteorológico</p>	<p>Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial CORPAC S. A. Aeropuerto Internacional Jorge Chavez Callao, Perú Tel. +511 630 1181 Fax +511 630 1180 E-mail lgranda@corpac.gob.pe</p>
<p>Lourdes Martínez Alvarez Pronosticadora Meteorológica</p>	<p>Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial CORPAC S. A. Aeropuerto Internacional Jorge Chavez Callao, Perú Tel. +511 630 1181 / 630 101180 Fax +511 630 1000 Anexo 3095 E-mail lmartinez@corpac.gob.pe</p>
<p>Máximo Miguel Vara Quispe Pronosticador Meteorológico</p>	<p>Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial CORPAC S. A. Aeropuerto Internacional Jorge Chavez Callao, Perú Tel. +511 630 1181 Fax +511 630 1182 E-mail mvara@corpac.gob.pe mizama@hotmail.com</p>
<p>José Castillo Espinoza Supervisor Estación Meteorológica Aeronáutica</p>	<p>Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial CORPAC S. A. Aeropuerto Internacional Jorge Chavez Callao, Perú Tel. +511 630 1183 Fax +511 630 1184 E-mail jcastillo@corpac.gob.pe jcastillo16@hotmail.com</p>
<p>Luis Ojeda Ardián Jefe Área Comunicaciones</p>	<p>Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial CORPAC S. A. Aeropuerto Internacional Jorge Chavez Apartado Postal 680 Callao, Perú Tel. +511 630 1175 Fax +511 630 1182 E-mail lojeda@corpac.gob.pe</p>

NOMBRE/NAME TÍTULO/ POSITION	DATOS/ADDRESS
Raúl Anastacio Granda Supervisor Comunicaciones Fijas Aeronáuticas	Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial CORPAC S. A. Aeropuerto Internacional Jorge Chavez Callao, Perú Tel. +511 630 1018 Fax +511 630 1018 E-mail ranastacio@corpac.gob.pe
Jimmy Acosta García Especialista Aeronáutico	Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial CORPAC S. A. Aeropuerto Internacional Jorge Chavez Callao, Perú Tel. +511 630 1184 Fax +511 630 1182 E-mail jimar_azul@hotmail.com jacostag@corpac.gob.pe
<b>SURINAME</b>	
Warsodikromo Truusje Soetinie Forecasting Branch National Meteorological Center - MWO	Ministry of Public Works Meteorological Service Suriname Magnesiumstraat No. 41 Paramaribo, Suriname Tel: +597 860 5027 / 492 980 Fax: +597 490 627 / 325 453 E-mail: wtruus@yahoo.com wtruus98@gmail.com
Akloe Tjiettrawatie Air Traffic Controller	Civil Aviation Suriname Coesewijnestraat No. 1 Paramaribo, Suriname Tel: +597 875 4741 Fax: +597 490 627 / 325 279 E-mail: cheetra@hotmail.com
<b>VENEZUELA</b>	
Danny López Oficial encargado del Sistema de Gestión de Calidad	Servicio de Meteorología de la Aviación Militar - SERMETAVIA Av. Bolívar Este, Edificio El Prado No. 75 Base Logística Aragua Maracay, Estado de Aragua, Venezuela Tel: +58 412 424 0455 Fax: +58 243 232 8043 E-mail: dannyalexis25@gmail.com
José Pereira Coordinador de Meteorología del INAC	Instituto Nacional de Aeronáutica Civil – INAC Av. José Félix Sosa con Av. Luis Roche Urb. Altamira Sur Torre Británica de Seguros, Piso 6 Caracas, Venezuela Tel: +58 416 6310333 / 6247651 Fax: +58 212 3551001 E-mail: jose.pereira@inac.gob.ve meteope@yahoo.com

AERMETSG/11  
Lista de Participantes

iii - 8

NOMBRE/NAME TÍTULO/ POSITION	DATOS/ADDRESS
<b>ICAO/OACI</b>	
Nohora Arias Oficial Regional de Meteorología Aeronáutica / Regional Officer, Aeronautical Meteorology	Oficina Regional Sudamericana Av. Víctor Andrés Belaúnde No.147 Centro Empresarial Real, Torre 4, Piso 4 San Isidro, Lima 15073, Perú Tel: +511 611 8686 Anexo 103 Fax: +511 611 8689 E-mail: narias@lima.icao.int
Guillermo Vega Oficial Regional de Meteorología Aeronáutica / Regional Officer, Aeronautical Meteorology	Oficina Regional Norteamérica, Centroamérica y Caribe Av. Presidente Masaryk No. 29, 3er piso Col. Chapultepec Morales C.P. 11570, México D. F., México Tel: +5255 5250 3211 Fax: +5255 5203 2757 E-mail: gvega@icao.int

**Cuestión 1 del  
Orden del Día:**

**Examen de las acciones de seguimiento con respecto a los informes de las reuniones AERMETSG/10 y GREPECAS/16**

Bajo esta Cuestión del Orden del día se presentaron las siguientes notas de estudio y de información:

- NE/02 (Secretaría)
- NI/03 (Secretaría)

1.1 La Reunión examinó las acciones tomadas por el GREPECAS, los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales y la OACI, sobre las Conclusiones formuladas por la Décima Reunión del Subgrupo AERMET.

1.2 Si bien la mayoría de las conclusiones están finalizadas, el Grupo consideró que la Conclusión 16/10 – Monitoreo de los SIGMET recibidos en el banco internacional de datos OPMET de Brasilia y la Conclusión 16/13 – Pruebas SIGMET, se pueden considerar finalizadas, ya que se mantendrán hasta que se corrijan las deficiencias relacionadas con la transmisión de SIGMET(s), y están incluidas en las tareas que debe desarrollar el Proyecto para la implantación de la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW), en el que también se incluyó el desarrollo de una Guía para la confección de planes de emergencia de aeródromos que puedan ser afectados por cenizas volcánicas en las Regiones CAR/SAM, en cumplimiento de la Conclusión 10/39, pendiente de implantación.

1.3 Con respecto a la Conclusión 16/11 – Participación de los miembros de los estados en las reuniones de los grupos de operación o paneles de la OACI en Montreal, la Reunión estuvo de acuerdo en que los Estados que no puedan implantar esta conclusión, informen al Secretario General de la OACI, a fin de darle la oportunidad a otros Estados que puedan representar a la Región en esas reuniones.

1.4 Con respecto a la Conclusión 16/19 – Seminario/Taller ATM/MET, la Reunión tomó nota que se tiene previsto llevarlo a cabo en México en octubre de 2012.

1.5 Con base en lo anteriormente expuesto, solo quedarían pendientes de implantación las siguientes Conclusiones del GREPECAS:

- Conclusión 16/16 – Instalación de terminales de usuarios AMHS en las dependencias meteorológicas con requerimiento OPMET internacional;
- Conclusión 15/5 - Entrenamiento para los Estados CAR/SAM relacionado con los detalles y uso de los nuevos pronósticos del WAFS de engelamiento, turbulencia y nube convectiva, derivados de los datos en Formato GRIB 2; y
- Conclusión 10/39 – Capacitación del Personal Meteorológico Aeronáutico.

## Cuestión 2 del

### Orden del Día:

### Examen del estado de implantación del Sistema Mundial de Pronósticos de Área (WAFS) en las regiones CAR/SAM

Bajo esta Cuestión del Orden del Día se presentaron las siguientes notas de estudio y de información:

- NE/03 (Secretaría), NE/09, NE/10, NE/11 y NE/12 (Estados Unidos)
- NI/04, NI/11, NI/12 (Estados Unidos)

2.1 La Reunión fue informada sobre la evolución del sistema mundial de pronóstico de área (WAFS), de acuerdo con los resultados de la Sexta Reunión del Grupo de Operaciones del WAFS (WAFSOPSG/6), y su estado de implantación en los Estados de las Regiones CAR/SAM (NE/03).

#### Transición al WIFS

2.2 La Reunión tomó nota que algunos usuarios tienen múltiples Puntos de Contacto [POC(s)], por lo que acordó que, como respaldo a la autenticación del proceso de aplicación del WIFS (NE/11), el registro del WIFS considerará solamente una lista y un sólo Punto de Contacto que deben mantener actualizadas las Oficinas Regionales de la OACI de Lima y México, en cumplimiento a la Conclusión 15/6 del GREPECAS. En este contexto, en los **Apéndices A y B** a esta parte del informe, se incluyen las listas de contacto con los puntos focales operacionales del WIFS para las Regiones CAR y SAM, respectivamente.

2.3 Asimismo, el Subgrupo fue informado de la situación de los usuarios del ISCS-G2 de las Regiones CAR/SAM que se han registrado para una cuenta del servicio de archivos basado en Internet del WAFS (WIFS), (NE/09). La Reunión tomó nota que varias cuentas WIFS en la Región han estado muy activas, otras no y que algunos usuarios del servicio internacional de comunicación por satélite-Generación 2 (ISCS-G2) aún no se han registrado. En este sentido, la Reunión fue consciente de la necesidad urgente para que los Estados que todavía no se han registrado, apliquen en línea al sitio web <http://www.aviationweather.gov/wifs> lo más pronto posible (NE/11).

2.4 El Subgrupo recordó que el Estado proveedor del ISCS/WIFS de Washington extendió el servicio del ISCS-G2 hasta el 30 de junio de 2012 y que no habrá extensiones adicionales, por lo que a **partir del 1 de julio de 2012**, el WIFS será el único medio disponible para que los usuarios obtengan los pronósticos WAFS del WAFC de Washington.

2.5 La Reunión consideró oportuno incluir en el programa de trabajo del Proyecto para la implantación del WAFS, el seguimiento estricto a los Estados para que dispongan del ancho de banda dedicado necesario para acceder al WIFS (velocidad mínima recomendada de conexión de Internet es 64 kbps, desbordante a 512 kbps) (NE/10), y para que activen sus cuentas y asistiendo al Estado Proveedor del ISCS/WIFS a evaluar si la cuenta está operando adecuadamente y si el usuario está accediendo a los datos del WAFS. Asimismo, el proyecto hará un estricto seguimiento a los Estados para garantizar la transición del servicio ISCS al WIFS a la mayor brevedad posible, y **no más tarde del 31 de marzo de 2012**.

#### Guía del Usuario del WIFS

2.6 El Subgrupo tomó nota con satisfacción y agradecimiento que, en cumplimiento a la Conclusión 10/03 del GREPECAS, la Guía del Usuario del WIFS está disponible en español y en inglés

en el sitio Web del WIFS <http://www.aviationweather.gov/wifs>, opción “Documents” (NE/12), así como en los sitios web de las Oficinas NACC y SAM de la OACI, opción e-documents. En este contexto, la Reunión aprobó el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE  
CONCLUSIÓN 11/01                      VIGENCIA DE LA GUÍA DE USUARIO DEL WIFS Y LOS  
MENSAJES ADMINISTRATIVOS**

Que,

- a) se agradezca al Estado proveedor del ISCS/WIFS por publicar la Guía del Usuario del WIFS en español y se le invite a mantener informada a la OACI sobre cualquier actualización; y
- b) los Estados ingresen periódicamente a la página de asistencia del WIFS ([www.aviationweather.gov/wifs/](http://www.aviationweather.gov/wifs/)) para estar informados de cualquier actualización provisional que pudiera tener la Guía del Usuario del WIFS con relación a los cambios en las operaciones del WIFS.

**WIFS OPERATIONAL FOCAL POINTS/  
PUNTOS FOCALES OPERACIONALES DEL WIFS<sup>1</sup>**

Updated November 2011 /Actualizada Noviembre 2011

Contactos en Estados Unidos para todo lo relacionado con la transición del ISCS-G2 al WIFS / Contacts in the United States for all related to ISCS-G2 to WIFS transition		
	<b>Transición del ISCS-G2 al WIFS</b>	<b>Acceso y autorización del WIFS</b>
	Dulce M. Rosés	Steven R. Albersheim
Organización/Organization	Federal Aviation Administration	Federal Aviation Administration
Dirección/Address	Mail Stop: AJW-53 800 Independence Avenue, SW, Washington, DC 20591	Int'l Aviation Weather Program Leader Aviation Weather Policy and Standards AJP-68
Tel/Fax	1-305-716-1830	+1 202 385 7185 / +1 202 385 7240
E-mail	<a href="mailto:dulce.roses@faa.gov">dulce.roses@faa.gov</a>	<a href="mailto:steven.albersheim@faa.gov">steven.albersheim@faa.gov</a>

Nominated by/ Nominado por	Name/Nombre	Postal address/ Dirección Postal	Contact information/ Información de contacto
<b>CAR REGION/REGIÓN CAR</b>			
ICAO North American, Central American and Caribbean Regional Office / Oficina Regional Norteamérica, Centroamérica y Caribe de la OACI	Guillermo Vega Oficial Regional de Meteorología Aeronáutica / Regional Officer, Aeronautical Meteorology	Av. Presidente Masaryk No. 29, 3er piso Col. Chapultepec Morales C.P. 11570, México D. F., México	Tel: +5255 5250 3211 Fax: +5255 5203 2757 E-mail: <a href="mailto:gvega@icao.int">gvega@icao.int</a>
ANGUILLA (United Kingdom)	Lindon Hodge Senior Air traffic Controller  Philip Gumbs ATS/MET Officer		Tel: +1 264 497 2384 / 497 2526 Fax: Cel/Mobile: E-mail : <a href="mailto:lindon.hodge@gov.ai">lindon.hodge@gov.ai</a> E-mail: <a href="mailto:philldee25@hotmail.com">philldee25@hotmail.com</a>
ANTIGUA AND BARBUDA	Keithley Meade Director, Met. Services  Donald Simon Information Systems Manager		Tel: +1 268 462 0651 +1 268 462 3229 Fax: Cel/Mobile: E-mail: <a href="mailto:keithleym@yahoo.com">keithleym@yahoo.com</a> <a href="mailto:metoffice@antigua.gov.ag">metoffice@antigua.gov.ag</a> <a href="mailto:don.acs@yahoo.com">don.acs@yahoo.com</a>
BAHAMAS	Arthur Rolle Director, Department of Meteorology  Jeffrey Simmons Deputy Director Godfrey Burnside WAFS Technician		Tel: +1 : 242 356 3734 Fax : +1 242 356 3739 Cel/Mobile: E-mail: <a href="mailto:rollerarthur@gmail.com">rollerarthur@gmail.com</a> <a href="mailto:jeffreysimmons@gmail.com">jeffreysimmons@gmail.com</a> <a href="mailto:glb.met@batel.net.bs">glb.met@batel.net.bs</a>
BARBADOS	Hampden Lovell Director, Meteorological Service (ag.)		Tel: +1-246 428 0910 Fax: +1-246 428 1676 Cel/Mobile: E/mail : <a href="mailto:dirmet@sunbeach.net">dirmet@sunbeach.net</a> <a href="mailto:hlovell@barbados.gov.bb">hlovell@barbados.gov.bb</a>

<sup>1</sup> Se requiere un sólo punto focal del WIFS que deberá ser un meteorólogo directamente relacionado con la parte operativa del sistema mundial de pronóstico de área (WAFS).

Nominated by/ Nominado por	Name/Nombre	Postal address/ Dirección Postal	Contact information/ Información de contacto
BELIZE	Dennis Gonguez Chief Meteorologist Albert Jones Electronics technician		Tel: +501 225 2011 Fax: +501 225 2101 Cel/Mobile: E-mail: dennis_gonguez@yahoo.com dgonguez@hydromet_gov.bz arj57@hotmail.com
CAYMAN ISLANDS (United Kingdom)	Frederick Sambula Director, Meteorological Services  John Tibbetts Chief Meteorologist		Tel: +1 345 943 7070 X5428 Fax: +1 345 943 7071 Cel/Mobile: E-mail: fred.sambula@caymanairports.com Met.office@gov.ky John.tibbetts@gov.ky
COSTA RICA	Juan Carlos Fallas Director, Instituto Meteorológico Nacional  Werner Stolz Jefe, Meteorología Aeronáutica		Tel: +1 506 2222-5616 Fax: Cel/Mobile: E-mail: jcfallas@imn.ac.cr wstolz@imn.ac.cr
CUBA	Mirta Crespo Directora de Aeronavegación  Silvio Michelena Jefe, Unidad de Comunicaciones		Tel: +1 537 838 1121 +1 537 649 7066 Fax: +1 537 642 6168 Cel/Mobile: E-mail: dan@iacc.avianet.cu silvio@aeronav.ecasa.avianet.cu
DOMINICA	Sheryl Etienne-Le Blanc Senior Meteorological Officer (ag.)		Tel: +1 767 449 1990 Fax: +1 767 449 2020 Cel/Mobile: E-mail: metoffice@cwdom.dm
DOMINICAN REPUBLIC	Gloria Santiago Directora Nacional Oficina Nacional de Meteorología  Claudio Amparo Jefe, Departamento de Meteorología Aeronáutica		Tel: +1 809 597 9842 Fax: +1 809 597 9842 Cel/Mobile: E-mail: gloriamcg_7@hotmail.com claudioamparo@yahoo.com
EL SALVADOR	Danilo Ramírez Jefe, Servicios de Meteorología Aeronáutica		Tel: +1 503 2366 2551 Fax: Cel/Mobile: E-mail: danilo.ramirez@cepa.gob.sv
FRENCH ANTILLES, (France)	Niels Oger		Tel: +596 596639975 Fax: +596 596639955 Cel/Mobile: +596 696222164 E-mail: niels.oger@meteo.fr
GRENADA	John Peters Manager of Meteorology  Allan Simon WAFS Technician		Tel: +1 473 444 4142 Fax: +1 473 444 4838 Cel/Mobile: E-mail: jrpeters@msiagrenada.com jhpet@hotmail.com asimon@msiagrenada.com
GUATEMALA	Eddy H. Sánchez B. Director General INSIVUMEH  Cesar A. George Jefe, Sección de Meteorología Aeronáutica		Tel: +1 502 2261 3238 Fax: +1 502 2261 3239 Cel/Mobile:  E-mail: indireccion@insivumeh.gob.gt Gerolc2002@yahoo.com

Nominated by/ Nominado por	Name/Nombre	Postal address/ Dirección Postal	Contact information/ Información de contacto
HAITI	Ronlad Semelfort Director, Centre National de Météorologie  Marcelin Esterlin Chief Forecaster		Tel: +1 509 3733 2885 +1 509 3456 5750 Cel/Mobile: E-mail: ronasem@yahoo.fr cnmhaiti@yahoo.fr esterlinm@yahoo.fr
HONDURAS	Germán J. Gómez Jefe, Meteorología Aeronáutica  Francisco Argeñal		Tel: +1 504 233 1111 Fax: Cel/Mobile: E-mail: joaquin_honduras@yahoo.com Smn.honduras@gmail.com fargenal@yahoo.es
JAMAICA	Evan Thompson Weather Branch Head Errol Clarke WAFS Technician		Tel: +1 876 929 3695 Fax: +1 876 960 8989 Cel/Mobile: E-mail: metservice.wbh@jamweb.net metja@infochan.com clarkiejam@yahoo.com
MEXICO	Joaquin Rodríguez Director de Meteorología y Telecomunicaciones Aeronáuticas  M.C. Héctor A. Vargas Jefe, Centro de Análisis y Pronósticos Meteorológicos Aeronáuticos SENEAM		Tel: +1 52 55 5786 5516 +1 52 55 5802 8519 Fax: +1 52 55 5802 8520 Cel/Mobile: E-mail: jrodrigu@sct.gob.mx hvargast@sct.gob.mx
MONTSERRAT (United Kingdom)	Alan Barnett Airport Manager  Steve W.P. Ryan Senior Air Traffic Controller		Tel: +1 664 491 6218 Fax: Cel/Mobile: E-mail: barnetta@gov.ms ryans@gov.ms
NETHERLANDS ANTILLES (Netherlands)	Albert Martis Director of Meteorological Services of the Netherlands Antilles and Aruba		Tel: +1 599 9839 3363 Fax: Cel/Mobile: E-mail: albmartis@meteo.an
NICARAGUA	Marcio Baca Director General de Meteorología  Salvadora Martínez Directora de Meteorología Sinóptica y Aeronáutica		Tel: +1 505 233 3408 Fax: +1 233 3416 Cel/Mobile: E-mail: marcio.baca@met.ineter.gob.ni metsinop@ibw.com.ni Salvadoraconcepcion@yahoo.com
PUERTO RICO (United States)	Israel Matos National Weather Service		Tel: +787 253-4586 x 222 Fax: +787 253-7802 Cel/Mobile: E-mail: israel.matos@noaa.gov
SAINT KITTS AND NEVIS	Maurice Mills Senior Meteorological Officer  Vincere Benjamin Meteorological technician		Tel: +1 869 465 2749 Fax: +1 869 465 9122 Cel/Mobile: E-mail: maurice.mills@scaspa.com metoffice@scaspa.com skbmetof@sisterisles.k

## AERMETSG/11

## Apéndice A al Informe sobre la Cuestión 2 del Orden del Día

2A - 4

<b>Nominated by/ Nominado por</b>	<b>Name/Nombre</b>	<b>Postal address/ Dirección Postal</b>	<b>Contact information/ Información de contacto</b>
SAINT LUCIA	Thomas Auguste Director, Meteorological Service		Tel: +1 758 450 1210 Fax: +1 758 721 7106 Cel/Mobile: E-mail: director@slumet.gov.lc
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES	Corsel Robertson Director of Airports Antonio Joyette Meteorological Officer		Tel: +1 784 458 4011 Fax: +1 784 458 4786 Cel/Mobile: E-mail: etjoshua@vincysurf.com Metoffice.airport@mail.gov.sv
TRINIDAD AND TOBAGO	Emmanuel Moolchan Director, Meteorological Services  Bryan Thomas Met. Equipment Supervisor		Tel: +1 868 669-4392 Fax: +1 868 669-4727 Cel/Mobile: E-mail: dirmet@tsst.net.tt synop@tsst.net.tt bry46an@yahoo.com
TURKS AND CAICOS ISLANDS (United Kingdom)	Kendre' Wilson Meteorological Officer TCI Airports Authority		Tel: +1 649 946 4420 Fax: +1 649 941 5996 Cel/Mobile: E-mail: kendrewilson@tcairports.com met@tcairports.com
VIRGIN ISLANDS (United Kingdom)	Lydia Rubaine Air Traffic Services Manager		Tel: +1 284 852 9000 ext 9566 Fax: +1 284 852 9045 Cel/Mobile: E-mail: lrubaine@bvial.com
VIRGIN ISLANDS (United States)	Same as Puerto Rico		Tel: Fax: Cel/Mobile: E-mail:

*Note 1: The AERMETSG considered necessary to include the contact information of the ICAO Lima MET Regional Officer in order to be included in the list of addressees that will receive the information on WIFS improvements.*

*Nota 1: El AERMETSG consideró necesario incluir la información de contacto de la Oficial Regional MET de las Oficinas de la OACI de Lima, con el fin de que sean incluidos en la lista de destinatarios que recibirá la información sobre las mejoras del WIFS.*

*Note 2: Esta lista será actualizada por la Secretaría de la OACI con base en la información suministrada por los Estados*

*Note 2: This list is kept up-to-date by the ICAO Secretariat based on the input from States.*

**WIFS OPERATIONAL FOCAL POINTS/  
PUNTOS FOCALES OPERACIONALES DEL WIFS<sup>1</sup>**

Updated November 2011 /Actualizada Noviembre 2011

Contactos en Estados Unidos para todo lo relacionado con la transición del ISCS-G2 al WIFS / Contacts in the United States for all related to ISCS-G2 to WIFS transition		
	<b>Transición del ISCS-G2 al WIFS</b>	<b>Acceso y autorización del WIFS</b>
	Dulce M. Rosés	Steven R. Albersheim
Organización/Organization	Federal Aviation Administration	Federal Aviation Administration
Dirección/Address	Mail Stop: AJW-53 800 Independence Avenue, SW, Washington, DC 20591	Int'l Aviation Weather Program Leader Aviation Weather Policy and Standards AJP-68
Tel/Fax	1-305-716-1830	+1 202 385 7185 / +1 202 385 7240
E-mail	<a href="mailto:dulce.roses@faa.gov">dulce.roses@faa.gov</a>	<a href="mailto:steven.albersheim@faa.gov">steven.albersheim@faa.gov</a>

Nominated by/ Nominado por	Name/Nombre	Postal address/ Dirección Postal	Contact information/ Información de contacto
<b>SAM REGION/REGIÓN SAM</b>			
ICAO South American Regional Office / Oficina Regional Sudamericana de la OACI	Nohora Arias Fandiño Oficial Regional de Meteorología Aeronáutica / Regional Officer, Aeronautical Meteorology	Av. Víctor Andrés Belaúnde No.147 Centro Empresarial Real, Torre 4, Piso 4 San Isidro, Lima 15073, Perú	Tel: +511 611 8686 Anexo 103 Fax: +511 611 8689 E-mail: <a href="mailto:narias@lima.icao.int">narias@lima.icao.int</a>
ARGENTINA	José Luis Gianni	25 de Mayo 658 Buenos Aires, C.P. 1002ABN ARGENTINA	Tel: +5411 5167 6702 Fax: +5411 5167 6709 Cel/Mobile: E-mail: <a href="mailto:gianni@smn.gov.ar">gianni@smn.gov.ar</a>
	Olver Boolsen	25 de Mayo 658 Buenos Aires, C.P. 1002ABN ARGENTINA	Tel: +5411 5167 6707 Fax: +5411 5167 6709 Cel/Mobile: E-mail: <a href="mailto:boolsen@smn.gov.ar">boolsen@smn.gov.ar</a>
BOLIVIA	Walter Ríos Aliaga	Calle Félix Reyes Ortiz No. 74 Edif. FEDE Petrol Piso 6 La Paz, Bolivia	Tel: +5912 212 4129 Fax: +5912 282 1717 Cel/Mobile: +591 706 54426 E-mail: <a href="mailto:waraliaga@yahoo.es">waraliaga@yahoo.es</a>
BRAZIL	Carlos Roberto Henriques	Av. Gen. Justo, 160, 2º andar, Centro, Río de Janeiro RJ – Brasil CEP 20021-130	Tel: +55 21 2101 6288 Fax: +55 21 2101 6198 E-mail: <a href="mailto:cco3@decea.gov.br">cco3@decea.gov.br</a>
	Fernando Reis	QI 05 – Area Especial 12, Lago Sul Brasilia, DF, Brasil CEP 71615-600	Tel: +55 21 3364 8386 Fax: +55 21 3364 7030 E-mail: <a href="mailto:cnma@cindacta1.aer.mil.br">cnma@cindacta1.aer.mil.br</a> <a href="mailto:nandoreisbr@yahoo.com.br">nandoreisbr@yahoo.com.br</a>
	Paulo Roberto Bastos de Carvalho	QI 05 ÁREA ESPECIAL 12 Lago Sul, Brasilia – DF CEP 71615-600	Tel: +61 33648386 Fax: +61 33648737 Cel/Mobile: E-mail: <a href="mailto:cnma@cindacta1.aer.mil.br">cnma@cindacta1.aer.mil.br</a>

<sup>1</sup> Se requiere un sólo punto focal del WIFS que deberá ser un meteorólogo directamente relacionado con la parte operativa del sistema mundial de pronóstico de área (WAFS).

<b>Nominated by/ Nominado por</b>	<b>Name/Nombre</b>	<b>Postal address/ Dirección Postal</b>	<b>Contact information/ Información de contacto</b>
CHILE	Rodrigo Velasco	Av. Portales N° 3450 Estación Central Santiago, Chile	Tel: +562 436 3224 Fax: +562 601 9214 Cel/Mobile: +569 9 873 0677 E-mail: rvelasco@meteochile.cl
COLOMBIA	Francisco Hidalgo Arias	Diagonal 97 # 17-60 Piso 3 DC Bogotá, Colombia	Tel: +57 1 3527160 Ext. 1914 Fax: +571-2663975 Cel/Mobile: +57 3208412377 E-mail: fhidalgo@ideam.gov.co hariasfran@hotmail.com
ECUADOR	Walter Rodrigo Estrella Rosero. Jefe de Meteorología del Aeropuerto “Mariscal Sucre (encargado)” Quito, Ecuador	Meteorología Aeropuerto “Mariscal Sucre”, Avenida Amazonas sin número	Tel: +593 2 330 1515 Fax: +593 2 330 1515 Cel/Mobile: +593 99 097300253 E-mail: secretaria_ams_met@dgac.gob.ec walterrodrigoestrellarosero@ymail.com
FRENCH GUIANA (France)	Niels Oger	METEO FRANCE – DIRAG BP 645 97262 Fort-de-France Cedex, France	Tel: +596 596639975 Fax: +596 596639955 Cel/Mobile: +596 696800706 E-mail: niels.oger @ meteo.fr
GUYANA	Abevia Semple	Aeronautical Meteorology Section Hydrometeorological Service Ministry of Agriculture Hyde Park, Timehri East Band Demerara, Guyana	Tel: +592 225 4247 Fax: +592 261 2284 E-mail: abeval@ yahoo.com bhalekaseulall@yahoo.com garvincummings@yahoo.com
PANAMA	Celestino Lamboglia Jefe Sección Análisis y Pronósticos	Autoridad Aeronáutica Civil P.O. Box 5448 Balboa Ancón Panamá, Rep. de Panamá	Tel: +507 238 2612 Fax: +507 238 4678 Cel/Mobile: +507 604 54119 E-mail: meteortoc@hotmail.com
PARAGUAY	TSM Raúl Enrique Rodas Franco	Dirección de Meteorología e Hidrología - Dirección Nacional de Aeronáutica Civil Mcal. López e/ Vice Pte. Sánchez y 22 de setiembre, Tercer piso (Ministerio de Defensa Nacional) Asunción, Paraguay	Tel. +595 21 422 200 +595 21 425 046 Fax: +595 21 420 865 Cel/Mobile: +595 991 766 290 E-mail: raul.rodas@meteorologia.gov.py gsom_dmh@dinac.gov.py
	Jorge Armoa Cañete Jefe Interino del Dpto. de Meteorología Aeronáutica	Dirección de Meteorología e Hidrología - Dirección Nacional de Aeronáutica Civil Mcal. López e/ Vice Pte. Sánchez y 22 de setiembre, Tercer piso (Ministerio de Defensa Nacional) Asunción, Paraguay	Tel. +595 21 646 095 +595 21 222 139 Fax: +595 21 646 095 Cel/Mobile: +595 991 724 065 E-mail: jorge.armoa@meteorologia.gov.py aeronautica@meteorologia.gov.py joarmoa@hotmail.com
PERU	Ing. Met. Julio Quezada Pacheco Jefe del Equipo de Pronóstico y Climatología CORPAC S.A.	Aeropuerto Internacional “Jorge Chávez” Apartado 680 Callao 1 - Perú	Tel: +511 630 1000 Ext. 1179 Fax: +511 630 1182 E-mail: jquezada@corpac.gob.pe

<b>Nominated by/ Nominado por</b>	<b>Name/Nombre</b>	<b>Postal address/ Dirección Postal</b>	<b>Contact information/ Información de contacto</b>
SURINAME	Maurice Duiker Chief MET Office	Meteorologische Dienst Johan Adolf Lucht-haven Zandery	Tel: +597 325 206 / 325 154 Fax: +597 325 206 / 325 279 Cel/Mobile: 8806386 E-mail: mauriceduiker@hotmail.com
URUGUAY	Laura Vanoli Directora de Meteorología Aeronáutica	Dirección de Meteorología Aeronáutica , Apto. Internacional de Carrasco – Ruta 101 Km 19950 Código Postal 14001, Canelones, Uruguay	Tel: +598 2 604 0154 / 604 0299 Fax: +598 2 604 0242 Cel/Mobile: +598 99303498 E-mail: dmae@adinet.com.uy lauravanoli@gmail.com
VENEZUELA	José Ramón Pereira Bastidas Coordinador de Meteorología del INAC	Instituto Nacional de Aeronáutica Civil – INAC Av. José Félix Sosa con Av. Luis Roche Urb. Altamira Sur Torre Británica de Seguros, Piso 6 Caracas, Venezuela	Tel: +58 416 6310333 / 6247651 Fax: +58 212 3551001 E-mail: jose.pereira@inac.gob.ve meteope@yahoo.com

*Note 1: The AERMETSG considered necessary to include the contact information of the ICAO Lima MET Regional Officer in order to be included in the list of addressees that will receive the information on WIFS improvements.*

*Nota 1: El AERMETSG consideró necesario incluir la información de contacto de la Oficial Regional MET de las Oficinas de la OACI de Lima, con el fin de que sean incluidos en la lista de destinatarios que recibirá la información sobre las mejoras del WIFS.*

*Note 2: Esta lista será actualizada por la Secretaría de la OACI con base en la información suministrada por los Estados*

*Note 2: This list is kept up-to-date by the ICAO Secretariat based on the input from States.*

**Cuestión 3 del  
Orden del Día: Examen del estado de implantación de la Vigilancia de los Volcanes en las  
Aerovías Internacionales (IAVW) en los Estados de las Regiones CAR/SAM**

Bajo esta cuestión del orden del día se presentaron las siguientes notas de estudio y de información:

- NE/04 (Secretaría) y NE/08 (Estados Unidos)
- NI/08 (Estados Unidos) y NI/13 (Argentina)

3.1 La Reunión inició la Cuestión 3 del Orden del Día, tomando nota de la evolución de la de la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW), de acuerdo con los resultados de la Quinta y Sexta Reunión del Grupo de Operaciones del IAVW (IAVWOPSG/5 y IAVWOPSG/6).

3.2 Al tratar el estado de implantación de la IAVW en las Regiones CAR/SAM, la Reunión tomó nota de la orientación regional en español preparada por la Secretaría para explicar el contenido del Doc 9766, *Manual sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW), Procedimientos operacionales y lista de puntos de contacto*, en cumplimiento a la Conclusión 16/09 del GREPECAS.

3.3 En este contexto, y consciente de los últimos acontecimientos sobre cenizas volcánicas en la Región SAM que habían afectado a varios Estados y varias FIR, la Reunión consideró necesario contar con el Doc 9766 en español, por lo que formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE  
CONCLUSIÓN 11/02 DOC. 9766 - MANUAL SOBRE LA VIGILANCIA DE LOS  
VOLCANES EN LAS AEROVÍAS INTERNACIONALES (IAVW) -  
PROCEDIMIENTOS OPERACIONALES Y LISTA DE PUNTOS DE  
CONTACTO, EN ESPAÑOL**

Que, con el fin de apoyar a los Estados CAR/SAM en la implantación de la IAVW, se invite a la OACI a que considere el desarrollo de una versión en español del Doc 9766 – *Manual sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW), Procedimientos operacionales y lista de puntos de contacto*.

3.4 El Subgrupo recordó la Conclusión 15/12 del GREPECAS, en seguimiento a la Parte VI – MET del ANP CAR/SAM, Básico<sup>1</sup>, por lo que consideró esencial desarrollar los procedimientos de transferencia de responsabilidades de las MWO.

3.5 En este sentido estuvo de acuerdo en que, con base en la nueva metodología del GREPECAS, se requería un proyecto para la implantación de la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW), y que esta tarea podría ser desarrollada por este proyecto.

3.6 Asimismo, la Reunión acordó que el referido proyecto también podría revisar los planes de contingencia para el caso de erupciones volcánicas en las Regiones CAR y SAM, así como otras tareas que se requieran para la implantación de la IAVW y la emisión de SIGMET relacionados con cenizas volcánicas.

---

<sup>1</sup> “14. Si una oficina de vigilancia meteorológica (MWO) se encuentra temporalmente fuera de servicio o no puede hacer frente a todas sus obligaciones, sus funciones se transferirán a otra MWO y debería expedirse un NOTAM para indicar la transferencia de funciones y el período durante el cual la oficina no estará en condiciones de satisfacer todas sus obligaciones.”

**Cuestión 4 del  
Orden del Día:            Intercambio de información OPMET**

Bajo esta cuestión del orden del día se presentaron las siguientes notas de estudio:

- NE/05 (Secretaría), NE/15 (Relator del COM/MET TF) y NE/16 (Brasil)

4.1            La Reunión examinó los resultados del control de intercambio OPMET correspondientes al período del 10 al 16 de junio de 2010 y 2011 de los Estados que participan en el control y de los que se recibió información en los Estados de las Regiones CAR/SAM de acuerdo con los procedimientos establecidos por el GREPECAS (**NE/05**).

4.2            Asimismo, el Subgrupo analizó en forma preliminar las respuestas a la encuesta realizada con los Estados de las Regiones CAR/SAM a partir de un cuestionario preparado por el Grupo de Tarea COM/MET del AERMET/SG y la Secretaria del Subgrupo, con el objetivo de identificar las deficiencias que impiden un normal intercambio de información OPMET (**NE/15**).

4.3            La Reunión consideró que el intercambio de información OPMET sería otro proyecto del Programa MET del GREPECAS, y acordó que se requería un análisis detallado para llegar a conclusiones objetivas que permitan proponer acciones correctivas, el cual sería una de las tareas de éste proyecto.

4.4            También fue objeto de revisión en forma preliminar la comparación entre la disponibilidad de los mensajes OPMET en el Banco Internacional de Datos OPMET de Brasilia, el cual deberá ser analizado en forma detallada por el proyecto antes mencionado (**NE/16**).

---

**Cuestión 5 del  
Orden del Día:                    Implantación del Sistema de Calidad MET en las Regiones CAR/SAM**

Bajo esta cuestión del orden del día se presentaron las siguientes notas de estudio:

- NE/06 (Secretaría) y NE/13 (Secretaría)
- NI/14 (Perú)

5.1                    La Reunión inició sus deliberaciones sobre esta cuestión del orden del día tomando nota del estado de implantación del QMS/MET, así como el borrador de la Guía para apoyar la implantación del sistema de gestión de la calidad en los servicios de meteorología aeronáutica (QMS/MET) en las Regiones CAR/SAM.

5.2                    En cumplimiento a la Decisión 9/22 del GREPECAS, la Reunión aprobó el borrador de la Guía QMS/MET para las Regiones CAR/SAM, y acordó que, al igual que las demás Guías MET CAR/SAM, debería mantenerse actualizada.

5.3                    La Reunión consideró que la implantación del sistema de calidad de la información meteorológica para la navegación aérea internacional (QMS/MET) sería otro proyecto del Programa MET del GREPECAS, y acordó que la actualización de la Guía QMS/MET CAR/SAM sería una tarea de éste proyecto.

5.4                    En este sentido, la Reunión formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE  
CONCLUSIÓN 11/03                    GUÍA QMS/MET CAR/SAM**

Que, con el fin de apoyar la implantación del sistema de gestión de calidad de la información meteorológica suministrado a los usuarios de la navegación aérea internacional, los Estados CAR/SAM que lo requieran utilicen la Guía QMS/MET, como se presenta en el **Apéndice A<sup>1</sup>** a esta parte del informe.

5.5                    De conformidad con el Anexo 3, 2.1.5, cada Estado Contratante se asegurará que la autoridad meteorológica designada cumple con los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a cualificaciones e instrucción del personal meteorológico que suministra servicios para la navegación aérea internacional. A este respecto, el Subgrupo tomó nota de los nuevos requisitos sobre las cualificaciones y entrenamiento de la OMM, aprobados por el Décimo Sexto Congreso Mundial Meteorológico en mayo de 2011 (**NE/13**). De acuerdo con los nuevos requisitos de la OMM, los prestadores de servicios MET que proporcionan servicio a la navegación aérea internacional, deberán demostrar que:

- a)                    al 1 de diciembre de 2013, su personal de meteorología aeronáutica cumple con las normas sobre competencia establecidas en la Publicación OMM No. 49, Reglamentación Técnica; y

---

<sup>1</sup> El Apéndice A corresponde al Apéndice de la NE/06

- b) al 1 de diciembre de 2016, sus pronosticadores meteorológicos aeronáuticos satisfacen los requisitos de cualificación del Paquete de Instrucción Básica – Meteorología (PIB-M).

5.6 En este contexto, la Reunión formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE  
CONCLUSIÓN 11/04**

**REQUISITOS DE CUALIFICACIÓN Y ENTRENAMIENTO DEL  
PERSONAL METEOROLÓGICO QUE PRESTA SERVICIO A LA  
NAVEGACIÓN AÉREA INTERNACIONAL**

Que, con carácter de urgencia, se invite a los Estados de las Regiones CAR/SAM, para que se aseguren que la autoridad meteorológica designada cumple, si no lo hiciera, con los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) con respecto a la cualificación y entrenamiento de personal meteorológico que presta servicio a la navegación aérea internacional.

*Nota 1.- Los requisitos relacionados con cualificación y entrenamiento de personal meteorológico en meteorología aeronáutica se encuentran en la Publicación No. 49 de la OMM, Reglamento Técnico, Volumen I – Normas Meteorológicas Generales y Métodos Recomendados, Capítulo B.4 – Educación y Entrenamiento.*

*Nota 2.- Los requisitos mejorados de cualificación y entrenamiento de la OMM (incluyendo normas de competencia) serán aplicables en la Publicación No. 49 de la OMM a partir del 1º de diciembre de 2013 y 1º de diciembre de 2016.*

**Cuestión 6 del  
Orden del Día:                   Transición del Subgrupo AERMETSG y sus Grupos de Tarea al Programa  
MET y sus proyectos**

Bajo esta cuestión del orden del día se presentaron las siguientes notas de estudio y de información:

- NE/07 (Secretaría) y NE/14 (Estados Unidos)
- NI/10 (Secretaría) y NI/05, NI/07 y NI/08 (Estados Unidos)

6.1           La Reunión recordó que los Planes de Implantación del Sistema de Navegación Aérea basado en el Rendimiento, habían sido desarrollados por las Regiones CAR y SAM de la OACI en cumplimiento a la Conclusión 15/01 del GREPECAS, a fin de contar con una estrategia claramente definida para la implantación de los sistemas ATM y de alinear el trabajo del Subgrupo al esquema de proyectos aprobado por el GREPECAS (NE/07).

6.2           El Subgrupo tomó nota con agrado que “la toma de decisiones en colaboración” (CDM) ha demostrado ser un proceso exitoso para determinar el impacto operacional que tienen las tormentas sobre la gestión de afluencia del tránsito aéreo (ATFM). El propósito de esta nota es crear conciencia en las Regiones CAR/SAM con respecto al proceso CDM, y brindar ejemplos de pronósticos meteorológicos aeronáuticos en los que se aplica el proceso de toma de decisiones en colaboración (NE/14).

6.3           Si bien el CDM no es un concepto nuevo, el Grupo de Expertos sobre los Requisitos y la Performance de la Gestión del Tránsito Aéreo (ATMRPP) ha reconocido el valor de la CDM y se encuentra en proceso de brindar orientación a nivel global sobre la implantación y uso de la CDM, con la emisión de un manual sobre la CDM.

6.4           La Reunión estimó que el concepto que la CDM debería considerarse como un proceso en dos etapas, ya que hay un proceso de pronóstico en colaboración y, luego, un proceso de toma de decisiones por parte de los principales usuarios. Los términos están enlazados dentro de un contexto, pero el propósito general es apoyar un programa CDM que pueda ser implantado con el fin de facilitar los pronósticos meteorológicos aeronáuticos en apoyo de la planificación de vuelos y las decisiones Gestión de la Afluencia del Tránsito Aéreo (ATFM).

6.5           En consecuencia, la Reunión formuló el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE  
CONCLUSION 11/05                   PROCESO DE TOMA DE DECISIONES EN COLABORACION  
EN APOYO AL SISTEMA DE PRONÓSTICOS DE ÁREA (WAFS)**

Que, se invite a los Estados de las Regiones CAR/SAM a participar en el proceso de toma de decisiones en colaboración de los pronósticos de tiempo significativo (SIGWX) del WAFC de Washington.

6.6           La Reunión acordó que con la nueva organización y metodología de trabajo adoptada por el GREPECAS (NI/10), las tareas del Subgrupo podría realizarse bajo el Programa MET y Proyectos para apoyar a los Estados de las Regiones CAR y SAM a que se aseguren que el servicio meteorológico para la navegación aérea internacional y los procedimientos operacionales se ajusten a las normas y métodos

recomendados (SARPS) de la OACI y estén armonizados con la reglamentación nacional. En este sentido, la Reunión formuló el siguiente proyecto de decisión:

**PROYECTO DE  
DECISIÓN 11/06**

**TRANSFORMACIÓN DEL SUBGRUPO AERMET AL  
PROGRAMA MET PARA LAS REGIONES CAR Y SAM**

Que, los Términos de Referencia y Programa de Trabajo del Subgrupo de Meteorología Aeronáutica (AERMETSG) del GREPECAS se reflejen en los trabajos que desarrollará el Programa MET bajo la coordinación de los Oficiales Regionales de Meteorología Aeronáutica de las Oficinas de Lima y México de la OACI, con los siguiente proyectos para cada una de las Regiones:

- a) Proyecto para la implantación del WAFS;
- b) Proyecto para la implantación de la IAVW;
- c) Proyecto para la implantación del QMS/MET;
- d) Proyecto para la optimización del intercambio OPMET, incluyendo SIGMET (WS, WV y WC), avisos y alertas meteorológicas.

*Nota: La descripción de los proyectos para la Regiones CAR y SAM se presenta en los Apéndices A, B y C de esta parte del informe.*

**REVISIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO****PROYECTO CAR/SAM****PROGRAMA:** H: METEOROLOGÍA AERONÁUTICA (MET)**PROYECTO:** H1: Implementación del WAFS**COORDINADOR DEL PROYECTO:** Steven Albersheim (EE.UU.): [steven.albersheim@faa.gov](mailto:steven.albersheim@faa.gov)**EXPERTOS:** Dulce Roses (United States): [dulce.roses@faa.gov](mailto:dulce.roses@faa.gov)  
Matt Strahan (United States): [matt.strahan@noaa.gov](mailto:matt.strahan@noaa.gov)

No.	Tarea	Inicio - Fin	Responsable	Situación	Entregable
1	2	3	4	5	6
<b>1.0</b>	<b>Transición del ISCS al WIFS</b>				
1.1	Los usuarios del ISCS que todavía se tienen que registrar, necesitar aplicar en línea en <a href="http://www.aviationweather.gov/wifs">http://www.aviationweather.gov/wifs</a> lo antes posible	Nov 2011/Ene 2012	Dulce Roses / Matt Strahan	Válida	Informe del Washington WAFS a la OACI sobre el registro a través de la FAA
1.2	Los Estados revisan el estado de registro del WIFS y proporcionan un solo Punto de Contacto al Estado Proveedor del WIFS y a la Oficina Regional de la OACI en apoyo a la autenticación del proceso de aplicación al WIFS	Nov 2011/Ene 2012	Dulce Roses	Válida	Informe a la OACI sobre cumplimiento
1.3	Los Estados que aparecen en la lista de la Tabla 2 necesitan activar sus cuentas para asistir al Estado Proveedor del WIFS a evaluar si la cuenta está operando adecuadamente.	Nov 2011/Ene 2012	Dulce Roses	Válida	Informe a la OACI sobre cumplimiento
1.4	Se insta a los Estados a evaluar y adquirir el necesario ancho de banda dedicada para acceder al WIFS, con base en el tipo de datos a ser descargados.	Nov 2011/Ene 2012	ISCS Users	Válida	Informe a través de correo electrónico a Steven Albersheim
1.5	Los usuarios del ISCS necesitan efectuar la transición de su servicio ISCS al WIFS lo más pronto posible, y no más tarde del 31 de marzo de 2012, dado que el servicio ISCS-G2 dejará de operar el 30 de junio de 2012.	Nov 2011/Mar 2012	Dulce Roses / Steven Albersheim / Matt Strahan	Válida	Informe a la OACI sobre cumplimiento
1.6	Se insta a los Estados a utilizar un solo URL común ( <a href="http://www.aviationweather.gov/wifs/data">www.aviationweather.gov/wifs/data</a> ), y efectuar la transición al URL común lo antes posible	Nov 2011/Dic 2012	Steven Albersheim	Válida	Informe de los Estados que han cumplido
1.7	Para el acceso los usuarios del WIFS necesitan utilizar el paquete de software Wget	Nov 2011/Ene 2012	Dulce Roses	Válida	Informe de los Estados que han obtenido el software

No.	Tarea	Inicio - Fin	Responsable	Situación	Entregable
1	2	3	4	5	6
1.8	Los usuarios que requieren asistencia para modificar su estación de trabajo para acceder al WIFS necesitan contactar a sus proveedores	Nov 2011/Feb 2012	Dulce Roses	Válida	Informe sobre cumplimiento
<b>2.0</b>	<b>Servicio de apoyo para los Productos del WAFS</b>				
2.1	Se insta a los usuarios a participar en el entrenamiento basado en la web si pretenden utilizar los pronósticos reticulares del WAFS para nubes cumulonimbus, engelamiento y turbulencia	TBD	Matt Strahan	Válida	
2.2	Los usuarios de los productos del WAFS requieren utilizar solo GRIB2 ya que GRIB1 termina con la Enmienda 76.	Nov 2011/Nov 2013	Matt Strahan	Válida	Informe a la OACI sobre la preparación de los Estados para GRIB2
2.3	Se alienta a los Estados a registrarse y participar en el chat/CDM SIGWX	En proceso	Matt Strahan	Válida	Informe a la OACI sobre la participación de los Estados

**REVISIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO**

**PROYECTOS CAR**

**PROGRAMA:**                   **H:    METEOROLOGÍA AERONÁUTICA (MET)**

**PROYECTO:**               **H2:   Implementación de la IAVW**

**COORDINADOR DEL PROYECTO:**           **Enrique Camarillo (México): [camarillo\\_enrique@yahoo.com.mx](mailto:camarillo_enrique@yahoo.com.mx)**

**EXPERTOS:**               **Sergio González (México): [egonz310@sct.gob.mx](mailto:egonz310@sct.gob.mx)**  
**Werner Stolz (Costa Rica): [wstolz@imn.ac.cr](mailto:wstolz@imn.ac.cr)**

No.	Tarea	Inicio – Fin /	Responsable /	Situación /	Entregable /
1	2	3	4	5	6
1	Revisar y actualizar el plan de contingencia de ceniza volcánica para la Región CAR	06 Dic 2011/22 Dic 2011	TBD	Válida	Documento actualizado
2	Revisar la Guía SIGMET y presentar propuestas de cambios	17 Ene 2012/15 Feb 2012	TBD	Válida	Documento actualizado
3	Crear Lista de Puntos de Contacto (POC) SIGMET <sup>1</sup>	15 Dic 2011/15 Feb 2012	TBD	Válida	Nómina de POC
4	Actualizar la Guía SIGMET con base en la enmienda 76 del Anexo 3	01 Dic 2012/01 Feb 2013	TBD	Válida	Documento actualizado
5	Desarrollar el procedimiento para el traspaso de responsabilidades de la MWO de respaldo	05 Abr 2012/05 Jun 2012	TBD	Válida	Procedimiento
6	Definición de fecha para Reunión Regional de aprobación del Plan de contingencia con las áreas: ATM, AIM, AGA y MET	18 Feb 2012/20 Feb 2012	TBD	Válida	Propuesta de Reunión
7	Revisión y actualización del protocolo para el Ejercicio SIGMET sobre cenizas volcánicas. Preparación del ejercicio de protocolo.	01 Oct 2012/01 Oct 2014	TBD	Válida	Anualmente Protocolo y Apéndices
8	Monitorear el Ejercicio anual SIGMET de Cenizas Volcánicas	Dic 2011/Dic 2014	TBD	Válida	Anualmente Apéndice E
9	Atender problemas generales de los Estados	01 Dic 2011/31 Dic 2014	TBD		Informar a la Oficina Regional

<sup>1</sup> La Reunión hizo énfasis en que los POC sean personal operativo

**REVISIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO****PROYECTOS CAR****PROGRAMA:** H: METEOROLOGÍA AERONÁUTICA (MET)**PROYECTO:** H3: Implantación del QMS/MET**COORDINADOR DEL PROYECTO:** Juan Ayón (Cuba): [juan.ayon@iacc.avianet.cu](mailto:juan.ayon@iacc.avianet.cu); [dan@iacc.avianet.cu](mailto:dan@iacc.avianet.cu)**EXPERTOS:** Kareen Gourzong (Jamaica): [k.gourzong@metservic.gov.jm](mailto:k.gourzong@metservic.gov.jm)  
Marlon Noel (Trinidad y Tabago): [dirmet@tstt.net.tt](mailto:dirmet@tstt.net.tt)  
Representante de Cuba por definir  
Representante de Nicaragua por definir

No.	Tarea	Inicio - Fin	Responsable	Situación	Entregable
1	2	3	4	5	6
1	Actualizar la Guía QMS para las Regiones CAR/SAM con respecto a: a) las competencias del personal MET; b) Enmienda 76 al Anexo 3	15 Dic 2011/30 Mar 2012	TBD	a) Válida b) Válida	Guía actualizada
2	Mantener actualizada la lista de Puntos Focales (PF) <sup>2</sup>	15 Dic 2011/15 Dic 2013	TBD	Válida	Lista actualizada de PF(s)
3	Elaboración de encuesta a los Estados sobre personal MET	15 Dic 2011/30 Mar 2012	TBD	Válida	Detectar deficiencias
4	Tabla de cumplimiento a las normas del Anexo 3 y procedimientos MET	15 Dic 2011/30 Mar 2012	Puntos focales	Válida	Detectar deficiencias
5	Tablas de cumplimiento al ANP CAR/SAM, Parte VI - MET	15 Dic 2011/30 Mar 2012	Puntos focales	Válida	Detectar deficiencias
6	Plan de implantación del QMS MET en los aeródromos AOP de los Estados	15 Dic 2011/30 Mar 2012	Puntos focales	Válida	Plan de Implantación
7	Curso de elaboración de proyectos	Marzo2011	Coordinador	Válida	Informe del Curso
8	Reporte de problemas para análisis y estrategias de solución	15 Dic 2011/15 Dic 2013	Puntos focales	Válida	Mejora continua
9	Supervisión y revisión continua del sistema QMS/MET en los aeródromos AOP	15 Dic 2011/15 Dic 2013	Puntos focales	Válida	Mejora continua

<sup>2</sup> La Reunión hizo énfasis en que los POC sean personal operativo

**REVISIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO****PROYECTOS CAR****PROGRAMA:** H: METEOROLOGÍA AERONÁUTICA (MET)**PROYECTO:** H4: Optimización del intercambio OPMET, incluyendo SIGMET (WS, WV y WC), avisos y alertas meteorológicas**COORDINADOR DEL PROYECTO:** Enrique Camarillo (México): [camarillo\\_enrique@yahoo.com.mx](mailto:camarillo_enrique@yahoo.com.mx)**EXPERTOS:** Sergio González (México): [egonz310@sct.gob.mx](mailto:egonz310@sct.gob.mx)  
Representante de Costa Rica por definir  
Representante de Honduras por definir

No.	Tarea	Inicio – Fin	Responsable	Situación	Entregable
1	2	3	4	5	6
1	Enviar por correo (E-mail) la Guía OPMET y las Tablas de Control OPMET	01 Dic 2011/01 Dic2011	Coordinador	Válida	Tablas para verificación
2	Revisar la Guía OPMET para las Regiones CAR/SAM y proponer actualizaciones si necesario en lo que respecta a la región CAR	02 Ene 2012/08 Ago 2012	Estados CAR	Válida	Tablas corregidas
3	Revisar la Tabla de Control OPMET (contenido de horarios y estaciones MET) y proponer actualizaciones si necesario	02 Ene 2012/08 Ago 2012	Estados CAR	Válida	Tablas corregidas
4	Consolidar la información recibida de los Estados (Guía OPMET)	01 Mar 2012/01 Abr 2012	Expertos de Costa Rica y México	Válida	Tablas actualizadas
5	Consolidar la información recibida de los Estados (Tabla OPMET - contenido de horarios y estaciones MET)	01 Mar 2012/01 Abr 2012	Expertos de Costa Rica y México	Válida	Tablas actualizadas
6	Realizar control OPMET con base en las actualizaciones propuestas	10 Jun 2012/06 Jun 2012	Estados CAR / Banco OPMET de Brasilia	Válida	Control OPMET
7	Presentar las enmiendas necesarias de la Guía y de la Tabla de Control OPMET en la Reunión OPMET de la Región CAR	18 Jun 2012/01 Jun 2012	Coordinador/Relator	Válida	Guía y Tabla de control OPMET actualizadas
8	Evaluar los resultados del control OPMET	17 Jun 2012/07 Ago 2012	Estados de la Región CAR	Válida	No Aplicable
9	Enviar los resultados del control OPMET a la OACI/CAR y a los Estados	18 Ago 2012/01 Ago 2012	Estados CAR y el Banco OPMET de Brasilia	Válida	Control OPMET
10	Analizar los resultados del Control OPMET recibidos de los Estados y del Banco OPMET de Brasilia	25 Ago 2012/05 Nov 2012	Estados de la Región CAR	Válida	No Aplicable
11	Proponer acciones al coordinador del proyecto para la mejora del intercambio OPMET	16 Nov 2012/05 Dic 2012	Estados de la Región CAR	Válida	Acciones propuestas

## AERMETSG/11

## Apéndice B al Informe sobre la Cuestión 6 del Orden del Día

6B - 4

No.	Tarea	Inicio – Fin	Responsable	Situación	Entregable
1	2	3	4	5	6
12	Proponer acciones a la OACI /CAR para la mejora del intercambio OPMET si necesario	01 Feb 2013/08 Feb 2013	Coordinador/Relator	Válida	Acciones propuestas
13	Realizar control OPMET	10 Jun 2013/16 Jun 2013	Estados CAR y Banco OPMET de Brasilia	Válida	Control OPMET
14	Evaluar los resultados del control OPMET	17 Jun 2013/07 Ago 2013	Estados de la Región CAR	Válida	No Aplicable
15	Enviar los resultados del control OPMET a la CAR/OACI y a los Estados	18 Ago 2013/01 Ago 2013	Estados de la Región CAR	Válida	Control OPMET
16	Analizar los resultados del Control OPMET recibidos de los Estados y del Banco OPMET de Brasilia	25 Ago 2013/05 Nov 2013	Estados de la Región CAR	Válida	No Aplicable
17	Proponer acciones al coordinador del proyecto para la mejora del intercambio OPMET	16 Nov 2013/05 Dic 2013	Estados de la Región CAR	Válida	Acciones propuestas
18	Proponer acciones a la OACI /CAR para la mejora del intercambio OPMET si necesario	01 Feb 2014/08 Feb 2014	Coordinador	Válida	Acciones propuestas
19	Realizar control OPMET	10 Jun 2014/06 Jun 2014	Estados CAR y Banco OPMET de Brasilia	Válida	Control OPMET
20	Evaluar los resultados del control OPMET	17 Jun 2014/07 Ago 2014	Estados de la Región CAR	Válida	No Aplicable
21	Enviar los resultados del control OPMET a la CAR/OACI y a los Estados	18 Ago 2014/01 Ago 2014	Estados de la Región CAR	Válida	Control OPMET
22	Analizar los resultados del Control OPMET recibidos de los Estados y del Banco OPMET de Brasilia	21 Ago 2014/01 Oct 2014	Estados de la Región CAR	Válida	No Aplicable
23	Enviar al coordinador del proyecto un informe con la evolución obtenida por el Estado durante los controles OPMET realizados en el período 2012-2013-2014	22 Oct 2014/10 Nov 2014	Estados de la Región CAR	Válida	Informe preliminar
24	Elaborar y presentar Informe Final a la OACI /CAR sobre la mejora del intercambio OPMET	15 Nov 2014/05 Dic 2014	Coordinador	Válida	Informe final

**REVISIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO****PROYECTOS SAM****PROGRAMA:** H: METEOROLOGÍA AERONÁUTICA (MET)**PROYECTO:** H2: Implementación de la IAVW**COORDINADOR DEL PROYECTO:** Jorge Oscar Leguizamón (Argentina): [jolegui@smn.gov.ar](mailto:jolegui@smn.gov.ar), [jolegui2010@gmail.com](mailto:jolegui2010@gmail.com)**EXPERTOS:**  
Olver Boolsen (Argentina): [boolsen@smn.gov.ar](mailto:boolsen@smn.gov.ar)  
Walter Ríos (Bolivia): [waraliaga@yahoo.es](mailto:waraliaga@yahoo.es)  
Oscar Bermúdez (Colombia): [obermud@aerocivil.gov.co](mailto:obermud@aerocivil.gov.co)  
Jorge Armoa (Paraguay): [jorge.armoa@meteorologia.gov.py](mailto:jorge.armoa@meteorologia.gov.py), [aeronautica@meteorologia.gov.py](mailto:aeronautica@meteorologia.gov.py)  
Lourdes Martínez (Perú): [lmartinez@corpac.gob.pe](mailto:lmartinez@corpac.gob.pe)

No.	Tarea	Inicio – Fin /	Responsable /	Situación /	Entregable /
1	2	3	4	5	6
1	Revisar y actualizar el plan de contingencia de ceniza volcánica para la Región SAM	06 Dic 2011/22 Dic 2011	Jorge Armoa	Válida	Documento actualizado
2	Revisar la Guía SIGMET y presentar propuestas de cambios	17 Ene 2012/15 Feb 2012	Jorge Leguizamón	Válida	Documento actualizado
3	Crear Lista de Puntos de Contacto (POC) SIGMET <sup>1</sup>	15 Dic 2011/15 Feb 2012	Walter Ríos	Válida	Nómina de POC
4	Actualizar la Guía SIGMET con base en la enmienda 76 del Anexo 3	01 Dic 2012/01 Feb 2013	Lourdes Martínez	Válida	Documento actualizado
5	Desarrollar el procedimiento para el traspaso de responsabilidades de la MWO de respaldo	05 Abr 2012/05 Jun 2012	Jorge Armoa	Válida	Procedimiento
6	Definición de fecha para Reunión Regional de aprobación del Plan de contingencia con las áreas: ATM, AIM, AGA y MET	18 Feb 2012/20 Feb 2012	Oscar Bermúdez	Válida	Propuesta de Reunión
7	Revisión y actualización del protocolo para el Ejercicio SIGMET sobre cenizas volcánicas. Preparación del ejercicio de protocolo.	01 Oct 2012/01 Oct 2014	Olver Boolsen	Válida	Anualmente Protocolo y Apéndices
8	Monitorear el Ejercicio anual SIGMET de Cenizas Volcánicas	Dic 2011/Dic 2014	Olver Boolsen	Válida	Anualmente Apéndice E
9	Atender problemas generales de los Estados	01 Dic 2011/31 Dic 2014	Jorge Leguizamón		Informar a la Oficina Regional

<sup>1</sup> La Reunión hizo énfasis en que los POC sean personal operativo

**REVISIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO****PROYECTOS SAM****PROGRAMA:** H: METEOROLOGÍA AERONÁUTICA (MET)**PROYECTO:** H3: Implantación del QMS/MET**COORDINADOR DEL PROYECTO:****Ricardo Reyes (Perú):** [rreyes@corpac.gob.pe](mailto:rreyes@corpac.gob.pe), [rreyst05@hotmail.com](mailto:rreyst05@hotmail.com)**EXPERTOS:****Olver Boolsen (Argentina):** [boolsen@smn.gov.ar](mailto:boolsen@smn.gov.ar)**Arthur Gonçalves Ferreira (Brasil):** [pln1.1@decea.gov.br](mailto:pln1.1@decea.gov.br)**Xenia Guardia (Panamá):** [xguardia@aeronautica.gob.pa](mailto:xguardia@aeronautica.gob.pa)**Roberto Salinas (Paraguay):** [roberto.salinas@meteorologia.gov.py](mailto:roberto.salinas@meteorologia.gov.py), [salinascr@hotmail.com](mailto:salinascr@hotmail.com)**Lourdes Martínez (Perú):** [lmartinez@corpac.gob.pe](mailto:lmartinez@corpac.gob.pe)

No.	Tarea	Inicio - Fin	Responsable	Situación	Entregable
1	2	3	4	5	6
1	Actualizar la Guía QMS para las Regiones CAR/SAM con respecto a: a) las competencias del personal MET; b) Enmienda 76 al Anexo 3	15 Dic 2011/30 Mar 2012	a) Ricardo Reyes b) Roberto Salinas	a) Válida b) Válida	Guía actualizada
2	Mantener actualizada la lista de Puntos Focales (PF) <sup>2</sup>	15 Dic 2011/15 Dic 2013	Arthur Gonçalves Ferreira/Xenia Guardia	Válida	Lista actualizada de PF(s)
3	Elaboración de encuesta a los Estados sobre personal MET	15 Dic 2011/30 Mar 2012	Arthur Gonçalves Ferreira/Xenia Guardia	Válida	Detectar deficiencias
4	Tabla de cumplimiento a las normas del Anexo 3 y procedimientos MET	15 Dic 2011/30 Mar 2012	Puntos focales	Válida	Detectar deficiencias
5	Tablas de cumplimiento al ANP CAR/SAM, Parte VI - MET	15 Dic 2011/30 Mar 2012	Puntos focales	Válida	Detectar deficiencias
6	Plan de implantación del QMS MET en los aeródromos AOP de los Estados	15 Dic 2011/30 Mar 2012	Puntos focales	Válida	Plan de Implantación
7	Ensayos de auditorías	Agosto 2011	Audidores Líderes-C/PG	Válida	Informe
8	Curso de elaboración de proyectos	Marzo 2011	Coordinador	Válida	Informe del Curso
9	Reporte de problemas para análisis y estrategias de solución	15 Dic 2011/15 Dic 2013	Puntos focales	Válida	Mejora continua
10	Supervisión y revisión continua del sistema QMS/MET en los aeródromos AOP	15 Dic 2011/15 Dic 2013	Puntos focales	Válida	Mejora continua

<sup>2</sup> La Reunión hizo énfasis en que los POC sean personal operativo

**REVISIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO****PROYECTOS SAM**

- PROGRAMA:** H: METEOROLOGÍA AERONÁUTICA (MET)
- PROYECTO:** H4: Optimización del intercambio OPMET, incluyendo SIGMET (WS, WV y WC), avisos y alertas meteorológicas
- COORDINADOR DEL PROYECTO:** Daniel Martins Neiva Filho (Brasil): [nor3@decea.gov.br](mailto:nor3@decea.gov.br), [danielneivafilho@gmail.com](mailto:danielneivafilho@gmail.com)
- EXPERTOS:** Aníbal Castro Cárdenas (Bolivia) – RELATOR: [ancastro@dgac.gob.bo](mailto:ancastro@dgac.gob.bo)  
 Valdeci Donizeti Juliar da Franca (Brasil): [jfrancavdjf@cindacta1.aer.mil.br](mailto:jfrancavdjf@cindacta1.aer.mil.br)  
 Domingo Tórrez (Ecuador): [dtorres300957@yahoo.com](mailto:dtorres300957@yahoo.com)  
 Celestino Lamboglia (Panamá): [clamboglia@aeronautica.gob.pa](mailto:clamboglia@aeronautica.gob.pa)  
 Miguel Vara (Peru): [mizama@hotmail.com](mailto:mizama@hotmail.com), [mvara@corpac.gob.pe](mailto:mvara@corpac.gob.pe)  
 Warsodikromo Truusje Soetinie (Suriname): [wtruus@yahoo.com](mailto:wtruus@yahoo.com), [wtruus98@gmail.com](mailto:wtruus98@gmail.com)  
 Tjietra Akloe (Suriname): [cheetra@hotmail.com](mailto:cheetra@hotmail.com)  
 José Ramón Pereira Bastida (Venezuela): [jose.pereira@inac.gob.ve](mailto:jose.pereira@inac.gob.ve), [meteope@yahoo.com](mailto:meteope@yahoo.com)

No.	Tarea	Inicio – Fin	Responsable	Situación	Entregable
1	2	3	4	5	6
1	Enviar por correo (E-mail) la Guía OPMET y las Tablas de Control OPMET	01 Dic 2011/01 Dic2011	Coordinador	Válida	Tablas para verificación
2	Revisar la Guía OPMET para las Regiones CAR/SAM y proponer actualizaciones si necesario en lo que respecta a la región SAM	02 Ene 2012/08 Ago 2012	Estados SAM	Válida	Tablas corregidas
3	Revisar la Tabla de Control OPMET (contenido de horarios y estaciones MET) y proponer actualizaciones si necesario	02 Ene 2012/08 Ago 2012	Estados SAM	Válida	Tablas corregidas
4	Consolidar la información recibida de los Estados (Guía OPMET)	01 Mar 2012/01 Abr 2012	Expertos de Panamá, Ecuador, Perú y Bolivia	Válida	Tablas actualizadas
5	Consolidar la información recibida de los Estados (Tabla OPMET - contenido de horarios y estaciones MET)	01 Mar 2012/01 Abr 2012	Expertos de Venezuela y Brasil	Válida	Tablas actualizadas
6	Realizar control OPMET con base en las actualizaciones propuestas	10 Jun 2012/06 Jun 2012	Estados SAM / Banco OPMET de Brasilia	Válida	Control OPMET
7	Presentar las enmiendas necesarias de la Guía y de la Tabla de Control OPMET en la Reunión OPMET de la Región SAM	18 Jun 2012/01 Jun 2012	Coordinador/Relator	Válida	Guía y Tabla de control OPMET actualizadas

No.	Tarea	Inicio – Fin	Responsable	Situación	Entregable
1	2	3	4	5	6
8	Evaluar los resultados del control OPMET	17 Jun 2012/07 Ago 2012	Estados de la Región SAM	Válida	No Aplicable
9	Enviar los resultados del control OPMET a la OACI/SAM y a los Estados	18 Ago 2012/01 Ago 2012	Estados SAM y el Banco OPMET de Brasilia	Válida	Control OPMET
10	Analizar los resultados del Control OPMET recibidos de los Estados y del Banco OPMET de Brasilia	25 Ago 2012/05 Nov 2012	Estados de la Región SAM	Válida	No Aplicable
11	Proponer acciones al coordinador del proyecto para la mejora del intercambio OPMET	16 Nov 2012/05 Dic 2012	Estados de la Región SAM	Válida	Acciones propuestas
12	Proponer acciones a la OACI /SAM para la mejora del intercambio OPMET si necesario	01 Feb 2013/08 Feb 2013	Coordinador/Relator	Válida	Acciones propuestas
13	Realizar control OPMET	10 Jun 2013/16 Jun 2013	Estados SAM y Banco OPMET de Brasilia	Válida	Control OPMET
14	Evaluar los resultados del control OPMET	17 Jun 2013/07 Ago 2013	Estados de la Región SAM	Válida	No Aplicable
15	Enviar los resultados del control OPMET a la SAM/OACI y a los Estados	18 Ago 2013/01 Ago 2013	Estados de la Región SAM	Válida	Control OPMET
16	Analizar los resultados del Control OPMET recibidos de los Estados y del Banco OPMET de Brasilia	25 Ago 2013/05 Nov 2013	Estados de la Región SAM	Válida	No Aplicable
17	Proponer acciones al coordinador del proyecto para la mejora del intercambio OPMET	16 Nov 2013/05 Dic 2013	Estados de la Región SAM	Válida	Acciones propuestas
18	Proponer acciones a la OACI /SAM para la mejora del intercambio OPMET si necesario	01 Feb 2014/08 Feb 2014	Coordinador	Válida	Acciones propuestas
19	Realizar control OPMET	10 Jun 2014/06 Jun 2014	Estados SAM y Banco OPMET de Brasilia	Válida	Control OPMET
20	Evaluar los resultados del control OPMET	17 Jun 2014/07 Ago 2014	Estados de la Región SAM	Válida	No Aplicable
21	Enviar los resultados del control OPMET a la SAM/OACI y a los Estados	18 Ago 2014/01 Ago 2014	Estados de la Región SAM	Válida	Control OPMET
22	Analizar los resultados del Control OPMET recibidos de los Estados y del Banco OPMET de Brasilia	21 Ago 2014/01 Oct 2014	Estados de la Región SAM	Válida	No Aplicable
23	Enviar al coordinador del proyecto un informe con la evolución obtenida por el Estado durante los controles OPMET realizados en el período 2012-2013-2014	22 Oct 2014/10 Nov 2014	Estados de la Región SAM	Válida	Informe preliminar
24	Elaborar y presentar Informe Final a la OACI /SAM sobre la mejora del intercambio OPMET	15 Nov 2014/05 Dic 2014	Coordinador	Válida	Informe final

**Cuestión 7 del  
Orden del Día:           Otros asuntos**

7.1           La Reunión agradeció al Estado Proveedor del WAFS por la realización de dos importantes presentaciones. La primera sobre la transición de la segunda generación del sistema internacional de comunicaciones por satélites (ISCS-G2) al servicio de archivos basado en Internet del WAFS (WIFS), y la segunda sobre la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW).